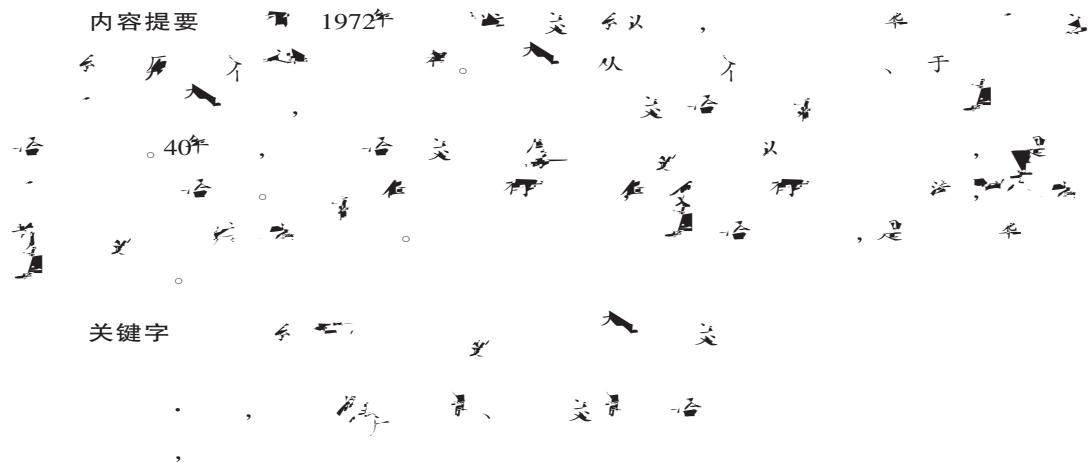


德中外交关系 40 年述评

德 沃尔福 洪鄂 著

德 许文敏 编译



四十年德中关系可以从以下 7 个方面来表述：

1. 开始于迷雾：在 1972 年，两国领导人在华沙签订了《中德联合声明》。

德中两国关系 40 年中所发生和发展的，远远超过了合作这个概念所能囊括的，是仅仅用“今天的两个工业大国”的合作这的以概述的。两个国家、两个民族、20 中、的大国两个国家的，是能和方面的唯一一方，一个天两个国家的国中的，可德中两国 2004 年两国关系“的这个的述：所以“，中两国合作的以所关的合作作，过的是的，合作来”，个的合作来，过了 30 年的能的工作以

这是 2012 年 7 月 5 日德中所作的，是中国年中的工作，这是 25 年以德中 40 年的念

中国文化中的女性美一瞥

[德]格雷戈尔·保罗(Gregor Paul)著

[德]冯 英 译

内容提要 与德国文化一样,中国的文人墨客把漂亮的女性作为美的标志,诗人笔下也不乏女性美的代表。尤其如西施、王昭君、貂蝉、杨贵妃,常常被人们以“倾国”、“倾城”来描述,而席勒诗中以及古希腊神话中的女神也常常如此。美与丑的统一就是自然,自然之美就势必追回到田园,典型的如陶渊明。

关键词 中国 东西方 文化 女性 美 陶渊明

格雷戈尔·保罗，德中友协主席，汉学家

冯英，德国波恩东亚研究院研究员

